



DEUTSCHE JUGENDKRAFT

SAARLOUIS-RODEN e.V.
Abteilung: Tischtennis



20.

DREI-
KÖNIGS-
TURNIER

in der Kultur- und
Turnhalle Saarlouis-Roden
bundesoffen auch für
Frankreich und Luxemburg

3. und 4. Januar 1998

7. Bitburger-Cup

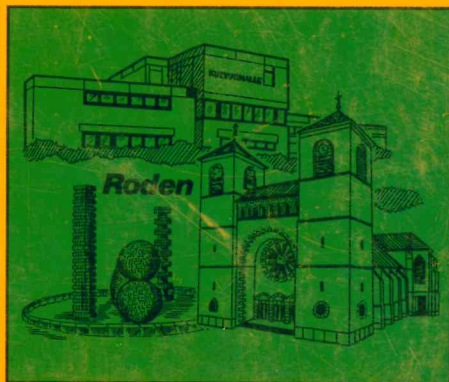
Aktiven-Doppel (für Damen und Herren)
Sonntag, 4. Januar 1998, 14.30 Uhr

Bitburger

Bitte ein Bit

DRIVE

ALKOHOLFREI



Bitte ein Bit.



Bitburger. Ein Besonderes unter den Besten.

Grußwort

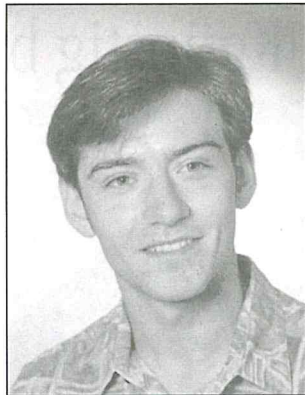
Ein freundliches Hallo rufe ich allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern des 20. Dreikönigs-Turniers/7. Bitburger-Cups zu. Ihnen und allen Betreuern wünsche ich einen angenehmen Aufenthalt in Saarlouis-Roden.

In einer Zeit, in der viele Dinge selbstverständlich geworden sind, erfüllt es mich ein bißchen mit Stolz zu sehen, daß unsere Abteilung allwöchentlich mit so viel Leben erfüllt ist. Gerade die vielen Kinder und Jugendlichen sind es doch, für die dieser Aufwand betrieben wird. Und wir sollten uns an deren Erfolgen mitfreuen, dankbar sein für jede lustige und entspannte Minute, die uns ein harmonisches Vereinsleben bringt.

Ein Part dieses Vereinslebens ist nun schon seit zwanzig Jahren das Dreikönigs-Turnier, welches die Bündelung aller Kräfte unserer Abteilung voraussetzt. Wenn es uns hier gelingt, unseren Gästen ein wenig von dem Spaß zu vermitteln, den wir das ganze Jahr mit unserem Sport haben, dann sind wir bestimmt auf dem richtigen Weg. Für dieses Unterfangen wünsche ich meinen Kollegen und mir das nötige Fingerspitzengefühl. Darüberhinaus ist es auch in diesem Jahr wieder gelungen, allen Engagierten die Veranstaltung durch ein tolles Spektrum an Sach- und Ehrenpreisen in einem würdigen Rahmen zu präsentieren. Daher gilt mein Dank neben denen, die sich durch persönliches Einbringen um den Verein verdient gemacht haben, auch jenen, die uns auf diesem Wege seit vielen Jahren unterstützen. Nur durch ihre Verbundenheit mit unserer Abteilung ist die Durchführung des Turniers überhaupt noch zu bewerkstelligen.

Bleibt abschließend noch, allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern viel Erfolg und das nötige Quentchen Glück zu wünschen. Und denkt bitte immer an die oberste Prämisse im Sport: Fair geht vor!

Carsten Sonntag
Abteilungsleiter Tischtennis



Herzlichen Dank,

sagen wir allen, die uns durch Geld-, Sach- und Ehrenpreise unterstützt haben.

HUKgünstig bausparen/finanzieren.



Schwörer-Haus

Für *MICH.* Für *DICH.* Für *ALLE.*

HUK

Kommen Sie zu uns.
Wir sind ganz in Ihrer Nähe:

Geschäftsstelle

Saarbrücken

Telefon (06 81) 30 37-0

Großherzog-Friedrich-Str. 40

66111 Saarbrücken

Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 8.00 - 16.00 Uhr

Unsere Vertrauensleute beraten Sie gern.
Die Anschriften finden Sie in Ihrem örtlichen
Fernsprechbuch unter HUK-Coburg.

**STIFTUNG
WARENTEST**
HUK-Coburg
Bausparkasse

gut

Im Test:
Die Beratungsleistung
von 33 Bausparkassen
Testurteil: 8 x gut,
20 x zufriedenstellend,
5 x mangelhaft
Ausgabe 5/97

FINANZtest

HUK-Coburg
Versicherungen · Bausparen

TURNIERAUSSCHREIBUNG

Turnierleitung:	St. Hennrich, K. Herz, K. Pathen, Ch. Schnubel, C. Sonntag, St. Sonntag
Schiedsgericht:	wird beim Turnier gewählt
Oberschiedsrichter:	wird noch benannt
Kasse:	E. Hector, S. Nagel
Anzahl der Tische	18
Tische:	SKITT-Play-Off
Bälle:	Donic ***
Meldungen:	Alexander Hennrich, Am Bahndamm 9, 66740 Saarlouis-Roden, Tel./Fax (06831) 86377
Auslosung (Schüler/Jugend):	Freitag, 2.1.1998, 18.00 Uhr, Gaststätte der Kulturhalle Sls-Roden, Tel. (06831) 84873
Auslosung (Aktive):	Samstag, 3.1.1998, 15.00 Uhr, Kulturhalle Saarlouis-Roden, Tel. (06831) 892901
Meldeschuß:	30 Min. vor Beginn der jeweiligen Auslosung
Nachmeldungen:	bis 15. Min. vor Beginn der einzelnen Konkurrenzen. Es besteht jedoch kein Anspruch auf Setzung; vgl. Teilnahmebedingungen
Startgeld:	Jugend/Schüler, je Einzel.....5,00 DM Aktive, je Einzel.....7,00 DM Jugend/Schüler, je Doppel6,00 DM Bitburger-Cup (Aktiven-Doppel), je Teilnehmer.....5,00 DM
Einmalige Nachmeldegebühr:	Jugend/Schüler/Minis2,00 DM Aktive.....5,00 DM
Gesamtausstatter der Veranstaltung:	Sport Schreiner Tischtennis, Völklingen
Sonstiges:	In allen Klassen werden zwei Gewinnsätze gespielt. Konkurrenzen mit weniger als acht Teilnehmern werden nicht ausgetragen.



FÜR DEN KLEINEN UND
GROSSEN HUNGER ODER
DURST STEHT IHNEN UNSER
RESTAURATIONSTEAM ZUR
VERFÜGUNG.

Gepflegtes **Bitburger Pils**,
Bitburger Light und **Bitburger Drive**,
nichtalkoholische Getränke, warme und kalte Speisen
sowie hausgebackene Kuchen und Torten werden
zu günstigen Preisen angeboten.

Restaurant
Makedonija

Inh. Bogdanovska

geöffnet: 11.30 - 14.30 Uhr u. 18.00 - 23.30 Uhr

Ruhetag: Mittwoch



Lorisstraße 12

Telefon (0 68 31) 8 15 59

66740 Saarlouis-Roden

Zum 20. Jubiläum des Drei-Königs-Turniers

Bei solch einem Jubiläum, wie es die zwanzigste Auflage dieses Turniers ist, blickt man natürlich auch gerne zurück, resümiert die bisherigen Erfahrungen und Ergebnisse und will wissen, wie denn eigentlich alles begonnen hat.

Denn die wenigsten, die heute für die Vorbereitung und die Durchführung des Drei-Königs-Turniers verantwortlich zeichnen, waren damals in den Anfängen schon dabei. Sie haben aber frischen Wind in die Sache gebracht und im Laufe der Zeit so etwas wie eine gewisse Routine entwickelt, was bei solch einem großen Turnier unerlässlich ist.

Zwar war schon damals die Kulturhalle in Saarlouis-Roden der Austragungsort, aber Ausrichter waren nicht nur die Rodener Tischtennisfreunde, sondern auch die Tischtennisabteilung des SV 09 aus dem Nachbarstadtteil Fraulautern.

Initiatoren waren hier die beiden Abteilungsleiter Helmut Schwarz (SV 09 Fraulautern) und der leider schon verstorbene Lothar Gerath, der im Jahre 1969 die Tischtennisabteilung der DJK Saarlouis-Roden neu gründete.

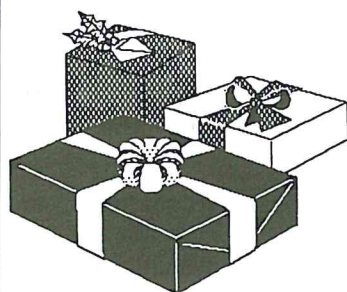
Unter ihrer Federführung starteten am Samstag, 30.12.1978 Schüler und Jugendliche in 13 unterschiedlichen Wettkampfklassen und am Sonntag, 07.01.1997, dem zweiten Turniertag, Aktive und Senioren in ganzen 11 Konkurrenzen.

Die Veranstaltung war also gesplittet und nicht an einem Wochenende, wie es seit Jahren nun der Fall ist. Dieses Splitting wurde dann aber bewußt umgangen, um einen besseren Turnierablauf zu gewährleisten. Außer, es ließ sich aus terminlichen Gründen gar nicht vermeiden.

In den folgenden Jahren wechselten sich die Rodener und Fraulauterner in der Rolle des Ausrichters dann ab, bis Ende der Achtziger des Drei-Königs-Turnier zu dem Turnier der Tischtennisabteilung der DJK Roden wurde.

Lothar Gerath leitete die Vorbereitungen und die Durchführung bis zu seinem Tode vorbildlich. Doch seine Nachfolger Hans Haffner, René Collin und Carsten Sonntag schafften es mit ihrem jeweiligen Vorstand und den vielen Helfern, dem Turnier in jedem Jahr zu einem größeren Erfolg zu verhelfen und der ganzen Veranstaltung eine immer größere Dimension zu geben, so daß es heute als das größte und beliebteste Tischtennisturnier seiner Art im Saarland gilt.

Beachten Sie unseren
Super-Spar-Tip
auf Seite 21



Ein besinnliches
Weihnachtsfest
und ein gesegnetes
neues Jahr 1998

wünschen Ihnen die
Tischtennisabteilung der
DJK Saarlouis-Roden e.V.,
alle Inserenten sowie alle Gönner
Freunde und Sponsoren dieser
Veranstaltung.



Viktor Hafner

CHAMPAGNE
MAISON FONDÉE EN 1834
BOIZEL
Épernay
FRANCE

METZGEREI
PARTY-SERVICE
WEINE
CHAMPAGNE

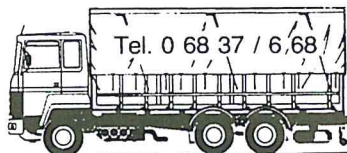
Schulstraße 49 · Telefon 8 12 18 · Saarlouis-Roden

Bitte vormerken!

21. Drei-Königs-Turnier
8. Bitburger-Cup

02. und 04. Januar 1999

Stefan Konz



Transporte & Fahrzeugverleih

Altforweilerstr. 6
66802 Überherrn-Felsberg



Fair Play

**FAIR
GEHT
VOR**

Wir üben Kritik an uns selbst.
Haben auch Sie Kritik anzumelden,
lassen Sie es uns wissen. Ebenso sind
wir dankbar für Anregungen
und Verbesserungsvorschläge.



"TOP SHOT"



Wer Leistungsbereitschaft, Einsatzfreude und Siegeswillen beweist, liegt am Ende meistens vorn.

Das ist im Tischtennis nicht anders als am Bau.

Wir bringen für Sie Leistung. TAG FÜR TAG.

HUFFER, Ihr kompetenter Partner, wenn's um Neubauen, Renovieren oder Verschönern geht.

**MIT UNS AM BAU - EIN
UNSCHLAGBARES DOPPEL!**

HUFFER
BAUFACHMARKT

66740 Saarlouis

Güterbahnhofstr. 21
Tel. (0 68 31) 98 32-0

*... denn bauen
braucht
Vertrauen !*

**BAUSTOFF
UNION**

Mit Bus und Bahn ganz nah ran.



Ob zum nächsten Handballspiel
des TV-Niederwürzbach oder zum
nächsten Lokal-Derby in Ihrer Region
– mit öffentlichen Verkehrsmitteln
kommen Sie bequem und ohne
Parkplatzprobleme zu **Ihrer** Sport-
veranstaltung.

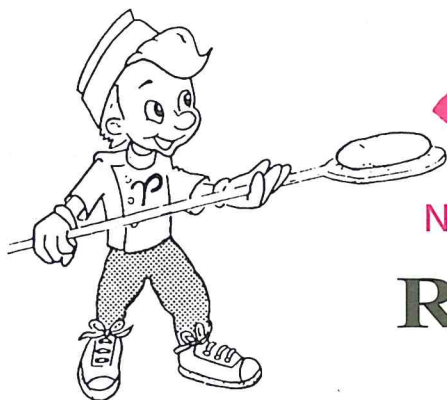


Verkehrsverbundgesellschaft
Saar mbH

Kunden-Zentrum
Saar Galerie, 2. OG
Reichsstraße
66111 Saarbrücken

Telefon 06 81 / 4 24 74
Telefax 06 81 / 4 17 04 90

Bäckerei - Konditorei



Putze

NORBERT

Roden

Litermontstraße 2 • Tel. 0 68 31 / 8 00 47

Café - Hotel

GABRIELE

Putze

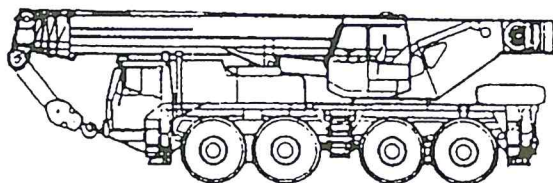


Hotel "Garni" Putze

Schulstraße 46 • 66740 Saarlouis-Roden

Telefon (0 68 31) 8 66 99 + 89 19 11

Über 30 Jahre BORN KG



BORN GMBH & CO.KG



KRANVERLEIH

AUTOKRANE JEDER ART
WIRTSCHAFT

MONTAGEN

VON ALLEN BAUTEN
IN BETONFERTIGTEILEN

BERATUNGEN

INGENIEURTECHNISCHE
BERATUNGEN VON
MONTAGEN UND
KRANARBEITEN

TRANSPORTE

SPEZIALTRANSPORTE
VON INDUSTRIEGÜTERN
UND BETONTEILEN

66115 SAARBRÜCKEN 5

TEL. (06 81) 9 76 5020 · Fax 9 76 50 18

66763 DILLINGEN

TEL. (06 81) 9 76 5020 · Fax 9 76 50 18

66646 MARPINGEN

TEL. (0 68 53) 21 52

Wettbewerbe und Spielzeiten

Samstag, 03. Januar 1998

- 10.00 Uhr Minis-Einzel (ab Jahrgang 1985)* + Schüler-Doppel*
- 11.00 Uhr Schülerinnen-Einzel* + Schüler-Einzel*
- 11.30 Uhr Jungen-Einzel B (nur für Spieler, die nicht aktiviert sind)
- 13.00 Uhr Mädchen-Einzel
- 13.30 Uhr **Offizielle Siegerehrung**
- 13.30 Uhr Jungen-Einzel A
- 14.30 Uhr Senioren/innen-Einzel** (für TT-Spieler ab 40 Jahren) wird in Gruppen ausgespielt
- 15.30 Uhr Jugend-Doppel
(auch Mädchen-Doppel und Mixed möglich)
- 19.00 Uhr **Offizielle Siegerehrung**

(*) Bei den Konkurrenzen Mini-/ Schüler/innen gilt: Diese Konkurrenzen sind auf diejenigen Spieler/innen begrenzt, welche eine gültige Spielgenehmigung der laufenden Runde für Ihre Altersklasse haben, d. h. in Jugendmannschaften gemeldete Schüler haben kein Startrecht in der Schülerkonkurrenz. Ebenso können Minis, die in einer Schülermannschaft gemeldet sind, auch nur in der Konkurrenz Schüler/innen mitspielen.

Stichtage: ab Jahrgang 1985 Minis
01.07.1983 Schüler/innen

01.07.1980 Mädchen/Jungen
ab 40 Jahren Senioren

TISCHTENNIS
MACHT SPASS

Kleine Regelkunde: Zählbare Punkte

Sofern der Ballwechsel nicht wiederholt wird, erzielt der Spieler einen Punkt,

-  wenn seinem Gegner kein vorschriftsmäßiger Aufschlag gelingt,
-  wenn seinem Gegner kein vorschriftsmäßiger Rückschlag gelingt,
-  wenn der Ball, nachdem er ihn auf- oder zurückgeschlagen hat, irgendetwas anderes als die Netzgarnitur berührt, bevor er von seinem Gegner geschlagen wird,
-  wenn der Ball, nachdem sein Gegner ihn geschlagen hat, seine Grundlinie passiert, ohne sein Spielfeld berührt zu haben,
-  wenn sein Gegner den Ball aufhält,
-  wenn sein Gegner den Ball zweimal hintereinander schlägt,
-  wenn sein Gegner den Ball mit einer Seite des Schlägerblatts schlägt, deren Oberfläche nicht den Bestimmungen entspricht,
-  wenn sein Gegner oder etwas, das dieser an sich oder bei sich trägt, die Spielfläche bewegt,
-  wenn sein Gegner oder etwas, das dieser an sich oder bei sich trägt, die Netzgarnitur berührt,
-  wenn sein Gegner mit der freien Hand die Spielfläche berührt,
-  wenn im Doppel ein Gegner den Ball außerhalb der richtigen Reihenfolge schlägt,
-  wenn ihm (oder, im Doppel, ihm und seinem Partner) bei der Wechselmethode 13 vorschriftsmäßige Rückschläge - der des Aufschlages mitgerechnet - gelingen.

(Quelle: Wettspielordnung des DTTB, Stand August 1997)

Sport  ereine. Für alle ein Gewinn.

Wettbewerbe und Spielzeiten

Sonntag, 04. Januar 1998

- 08.30 Uhr Herren-Einzel D (bis einschl. 2. Kreisklasse)*
Konkurrenz wird in der ersten Runde in Gruppen ausgespielt.
Die Erst- und Zweitplatzierten erreichen die 2. Runde, die dann
im KO-System weitergespielt wird.
- 10.30 Uhr Herren-Einzel C (bis einschl. Kreisliga)*
- 11.00 Uhr Damen-Einzel
- 12.00 Uhr Herren-Einzel B (bis einschl. Landesliga)*

14.30 Uhr Bitburger-Cup (Aktiven-Doppel); auch Damen-Doppel und Mixed möglich

1. Platz je 2 x Urkunde, 20 l Bitburger Party-Faß,
Anstichvorrichtung mit Holzhammer,
Kellnerschürze
2. Platz je 2 x Urkunde, Pokal und Bitburger-
Duschtuch
3. Platz je 4 x Bitburger Bitkassetten
4. Platz je 8 x Bitburger-Handtuch

Der 1. Platz wird
auf der
"Bitburger-Cup-
Ehrentafel"
eingraviert.

- 15.00 Uhr **Offizielle Siegerehrung**
- 16.30 Uhr Herren-Einzel A (offen für alle)
- 20.30 Uhr **Offizielle Siegerehrung**

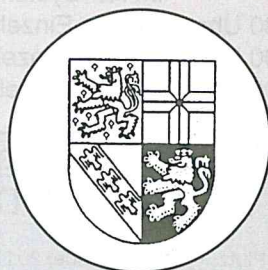
(*) Teilnehmer aus anderen Landesverbänden werden in die für sie gültigen Leistungsklassen eingestuft.

(*) Seniorenspieler/innen, die in Aktivenkonkurrenzen starten, werden nach einem gesonderten Schlüssel ausgehend von ihrer jeweiligen Klassenzugehörigkeit den Aktivenklassen zugeteilt

TISCHTENNIS MACHT SPASS

Ehrentafel I

Bitburger-Cup-Ehrentafel



Bitburger-Cup
erstmals 1992

Gewinner

DJK Sls-Roden e.V.
Abt. Tischtennis

Thorsten
Kirchherr

1992

Peter
Becker

Stefan
Schmitt

1993

Michael
Gebel

Oliver
Keiling

1994

Stefan
Schmitt

Marco
Dresch

1995

Thorsten
Becker

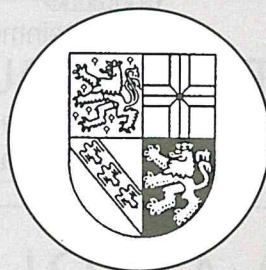
Jörg
Raber

1996

Oliver
Thomas

Chrentafel II

Bitburger-Cup-Chrentafel



Bitburger-Cup
erstmals 1992

Gewinner

DJK Sls-Roden e.V.
Abt. Tischtennis

Thorsten
Becker

1997

Marco
Dresch

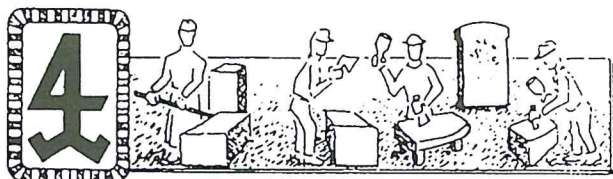
1998

1999

2000

2001

AHLHELM GMBH



Steinmetzbetrieb · Grabdenkmäler

TREPPENBAU - SANDSTEINARBEITEN

Telefon (0 68 31) 8 29 66

Josefstraße 43 · 66740 SAARLOUIS 2

MARIA PUTZE

Fachhandel für die physikalische Therapie

Produkte für Körperpflege · Massage · med. Bäder
Sportpräparate · Sonnenpflege

M. Putze · Am Mühlenberg 24 · 66780 Niedaltdorf

Telefon: 0 68 33 - 4 48 · Telefax: 0 68 33 - 5 59

STAHLLEICHTBAU FRANZ HESEDENZ GMBH



SAARLOUIS-RODEN · HEILIGENSTRASSE 48
TELEFON (0 68 31) 8 00 30 · 8 00 39

Ausführung von Leichtmetallfenster und -türen

* SPAR - Tip *

Wir bieten die Turniertische, die ausschließlich bei dieser Veranstaltung benutzt werden, zum Kauf an. Alle Tischtennis-Tische sind vollkommen neuwertig (1-A-Qualität).

Nutzen Sie die günstige Gelegenheit durch sofortige Bestellung.

Tischtennis-Tische "SKITT Play Off" mit Netz "SKITT Safe"

(Wert lt. Katalog: 695,00 DM)

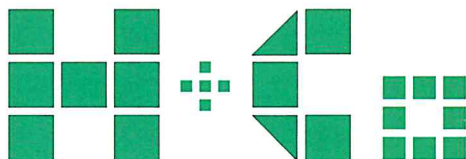
Ersparnis
gegenüber Katalog

1 Tischtennis-Tisch	499,00 DM	196,00 DM
2 Tischtennis-Tische	990,00 DM	400,00 DM
3 Tischtennis-Tische	1.450,00 DM	635,00 DM
4 Tischtennis-Tische	1.900,00 DM	880,00 DM

Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

Bestellungen bitte schriftlich an: [DJK Saarlouis-Roden e.V.](#)
[Abt. Tischtennis](#)
[Am Bahndamm 9](#)
[66740 Saarlouis-Roden](#)

HOFFMANN & Co GmbH



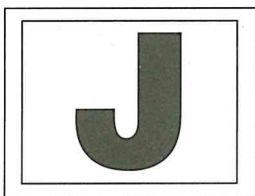
**Ausführung sämtlicher
Fiesen-, Platten- und Werksteinarbeiten**

HA: 66265 Heusweiler · Saarbrücker Str. 133
 PA: 66259 Heusweiler · Postfach 11 46
 Telefon (0 68 06) 9 19 70 · Fax (0 68 06) 91 97 20

KOMPETENT IM STAHL- UND ANLAGENBAU



Brückenbau
Anlagenbau
Stahlhochbau
Elektrotechnik
Stahlwasserbau
Industriemontagen
Luft- und Klimatechnik
Industrierohrleitungen
Gas- und Umwelttechnik
Apparate- und Behälterbau
Wasseraufbereitungsanlagen



Heizungsbau Wolfgang Jakobs

Josefstr. 12 · 66740 Saarlouis-Roden · Tel. (0 68 31) 8 14 86

Heizung + Sanitär Fernwärme

paschke erich - gisela paschke

bankkaufmann - betriebswirt

bankkauffrau

unternehmens- und

versicherungen

finanzierungsberatung

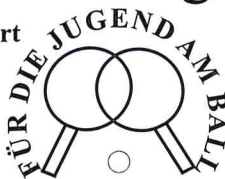
bausparen - immobilien

66740 saarlouis-steinrauch

telefon 06831 - 8 10 54

thomas-mann-straße 43

telefax 06831 - 89 15 45



TAXI-PULCHEN

Albert Schmitt GmbH Saarlouis

☎ 0 68 31 **8 44 44**

8 55 55

Tag und Nacht

HANS SCHWARTZ

GmbH & Co. KG

**Sand-, Kies-,
Bauschuttsortier-
und Recyclingwerk**

**Erdmassendeponie-
Transporte**

D-66115 Saarbrücken

Kirschheck 16

Telefon 06 81 / 9 71 38 - 0

Telefax 06 81 / 9 71 38 - 20

Preise - Jugend/Schüler

Die vier Erstplatzierten in den Einzel- und die beiden Erstplatzierten in den Doppelkonkurrenzen erhalten Pokale, Ehren- oder Sachpreise. Die vier Erstplatzierten aller Konkurrenzen werden mit Urkunden ausgezeichnet.

Preise - Aktive

Herren-Einzel A	1. Platz	150,00 DM
Herren-Einzel B	1. Platz	100,00 DM
Herren-Einzel C	1. Platz	50,00 DM
Damen-Einzel	1. Platz	100,00 DM
Senioren/innen	1. Platz	Sachpreis

Die Zweit- und Drittplatzierten in den Einzelkonkurrenzen erhalten Pokale, Ehren- oder Sachpreise.

Die vier Erstplatzierten aller Konkurrenzen werden mit Urkunden ausgezeichnet.

Beim Bitburger-Cup

(Aktiven-Doppel) erfolgt eine Ehrung bis zu den acht Viertplatzierten.

**Sport  ereine.
Für alle ein Gewinn.**



*Seit 1946 im Dienste
der Schweißtechnik*

F.T.B. KREKET

GMBH & CO. KG

Industriebedarf und
Schweißtechnik

66740 Saarlouis
Rodener Schanze 1-3 (B51)
Telefon (0 68 31) 98 37-0

Lieferprogramm:

Sämtliche Schweißgeräte
(Elektro, CO₂, Autogen)
Elektroden und Schweißdrähte
Schweißzubehör
Schweißerschutzkleidung
Elektrowerkzeuge
Hydraulikwerkzeuge
Brennschneidmaschinen

POKALE

Plaketten Urkunden Teller
für alle Sportarten

Sportbekleidung + Zubehör

UHREN · SCHMUCK · POKALE · SPORTARTIKEL

Juwelier Lüderitz

Sonnenstr. 30 · 66798 Wallerfangen · Tel. (0 68 31) 6 03 35 · Fax (0 68 31) 6 95 21

DONIC · S · E · N · S · O ·

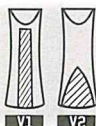
Alles im Griff - Den Erfolg spüren !

Der erfolgreichste Schlägerholzbauer Europas forscht seit Jahren zum Thema "Ballgefühl". Jetzt ist DONIC ein Quantensprung gelungen.

Von Neurologen lernten wir: die menschliche Hand reagiert in bestimmten Bereichen wie Handballen und Mittelfinger sensibler als an anderen Stellen. An diesen wiederum kann sie Schwingungen in einem bestimmten Frequenzbereich besonders gut "verstehen".

Die DONIC Techniker transferierten das medizinische Wissen auf unsere Schlägerhölzer. Sie konstruierten Griffe mit durchlaufendem Schlägerblatt - unabdingbar für die Stabilität des Holzes - und genau berechneten, nach hinten offenen Hohlräumen. Wie eine Stimmgabel transportiert diese geniale Konstruktion das Ballgefühl vom Punkt des Ballkontakts zu den SENSO-Punkten der Hand. Ergebnis: Ein Quantensprung in der Ballkontrolle. Ein absolut perfektes Treffergefühl.

Das neue DONIC SENSO-System bietet zwei grundsätzlich unterschiedliche Hohlraum-Konstruktionen an:



- **SENSO V1** ist speed-optimiert bei gleicher Kontrolle.
- **SENSO V2** ist kontroll-optimiert bei gleicher Geschwindigkeit.



Jan Ove Waldner - Olympiasieger, 5-facher Weltmeister, 9-facher Europameister, 7-facher TOP 12 Sieger, 2-facher Weltcup Sieger



Jörgen Persson - 4-facher Weltmeister, 8-facher Europameister, TOP 12 Sieger, Weltcup Sieger



Mikael Appelgren - 4-facher Weltmeister, 8-facher Europameister, 2-facher TOP 12 Sieger, Weltcup Sieger

**DONIC
WALDNER
SENSO**

**DONIC
PERSSON
POWERPLAY
SENSO**

**DONIC
APPELGREN
ALLPLAY
SENSO**

NEU



Patentiert
N° DE 44 29 843

Ball-Auftreffpunkt

Hohlräume im Schlägergriff
nach hinten offen

Durchgehendes Schlägerblatt

Senso-Punkte der Hand

DONIC SENSO

- perfektes Ballgefühl
- optimale Schlagrückmeldung - Feedback
- genauere Lokalisierung des Ballaufsprungs
- Anpassung des Griffs an die Mikrosensorik der Hand
- fühlbare Gewichtsersparnis
- individuelle Abstimmung des Schlägerholzes auf jeden Spielertyp: kontroll-optimiert oder speed-optimiert

Inside

ab 6.00 Uhr

Saarweller Straße 200
66740 Saarlouis-Roden
Telefon (0 68 31) 8 11 16

ab 6.00 Uhr

Känguruhs Nachtlied

Hab mich von Mama abgekoppelt,
bin kreuz und quer durchs Land gehoppelt.
Die Freiheit kann man zwar genießen,
doch kriegt man Blasen an den Füßen.
Drum ist der Weisheit letzter Schluß:
wenn schon nicht Beutel, dann Bus.

Und noch ein Plus vom Bus:
Das SUPERTICKET der KVS
schont Papis Beutel!

Beutel - die einzige
Alternative zum Bus.



Kreis-Verkehrsbetriebe-SaarLouisAG



Riesenandrang beim Turnier

Internationale Beteiligung beim Tischtennis-Turnier der DJK

Die Tischtennisabteilung der DJK Saarlouis-Roden hat wieder ihr traditionelles Dreikönigs-Turnier in der Kulturhalle und der Turnhalle Römerberg in Roden veranstaltet.

Unter den 495 gemeldeten Teilnehmern wurden folgende Ergebnisse notiert:

Jungen-Einzel A:
(Dillingen), 2. F.
3. Schmidt
Schroder

Gorius (C...
(Wadern).
Schüler
Mohm
Hof/v
bois/S
Guen

Dreikönigsturnier wieder hervorragend besetzt

Saarlouis-Roden (rup). Mit rund 500 Teilnehmern hatte das 12. Dreikönigsturnier der Tischtennisabteilung der DJK Roden wieder eine hervorragende Besetzung zu verzeichnen. An 18 Tischen wurde in der Römerburg um Sieg und Punkte gekämpft. Insgesamt 16 Spielkonkurrenzen bei diesem größten saarländischen Turnierturnier auf dem Programm, das vom Jahr wieder eine internationale Konkurrenz zu verzeichnen hatte.

Dreikönigsturnier in Roden folgende Akteure in die Siegerliste eintragen: H. Hager, Lirbach (B-Klasse), Markus Schulligen, W. (B-Klasse), Markus Eiden, Altenw. Schmitt/H. Gebel, Püttmann, Reiss.

Bitburger-Cup: Großes Turnier im ganzen Land

Saarlouis-Roden (an). Die Tischtennisabteilung der DJK Roden richtet am Wochenende die 7./8. Januar mit dem Bitburger-Cup das größte Tischtennisturnier seiner Art im gesamten Saarland aus. Die Veranstaltung wird in der Turnhalle der Römerburg ausgetragen.

Herren-A-Klasse wurde TSV Saarbrücken von Roland Berg. Michael G.

12. Dreikönigs-Turnier

12. Dreikönigs-Turnier der DJK Saarlouis-Roden e.V., Abt. Tischtennis wieder mit internationaler Beteiligung am 06. und 07. Januar 1980 konnte die Tischtennisabteilung der DJK Saarlouis-Roden wieder zum traditionellen Dreikönigs-Turnier in der Kulturhalle und der Turnhalle Römerberg in Saarlouis-Roden aufrufen. Am 12. Januar 1980 konnten die Tischtennisabteilung der DJK Saarlouis-Roden wieder zum traditionellen Dreikönigs-Turnier in der Kulturhalle und der Turnhalle Römerberg in Saarlouis-Roden aufrufen. Am 12. Januar 1980 konnten die Tischtennisabteilung der DJK Saarlouis-Roden wieder zum traditionellen Dreikönigs-Turnier in der Kulturhalle und der Turnhalle Römerberg in Saarlouis-Roden aufrufen.

Spieler aller Klassen machten mit

DJK Roden richtete wieder internationales Dreikönigsturnier aus

eck. Roden. Das internationale Dreikönigsturnier der DJK Roden hat wieder einmal eindrucksvoll bewiesen, daß es tatsächlich die größte Tischtennis-Veranstaltung seiner Art ist. Von den Jahrgängen 1980 und jünger nah sich Spieler aller Klassen an Rodener Kulturhalle ein.

Rene Collin nach der 15. Ausrichtung des Turniers noch nicht von Tradition reden wollte, daß die Veranstaltung doch gezeigt, daß sie aus dem saarländischen mehr wegzudenken ist. Das wick...

Splitting schmälerte Teilnehmerinteresse nicht

500 Tischtennisspieler aus fünf Bundesländern und Luxemburg kamen nach Roden

Saarlouis-Roden (eng). Oliver Keilling, aus Saarlouis stammender Bundesligaspieler des Zweitligisten TTC Grenzau, und Stefan Schmidt vor...

konnte das Teilnehmerinteresse nicht schmälern. Seit 1978 lädt die DJK Roden, Abteilung Tischtennis, nun schon zu seinem Drei-Königs-Turnier in die Kulturhalle Roden ein.

Verbindung mit dem Bitburger-Cup. In 13 verschiedenen Klassen wurde gestartet. Die Schüler und Jugendlichen traten am 29. Dezember an. Hier die Sieger: Bet...

Hochklassiges Turnier mit starker Beteiligung

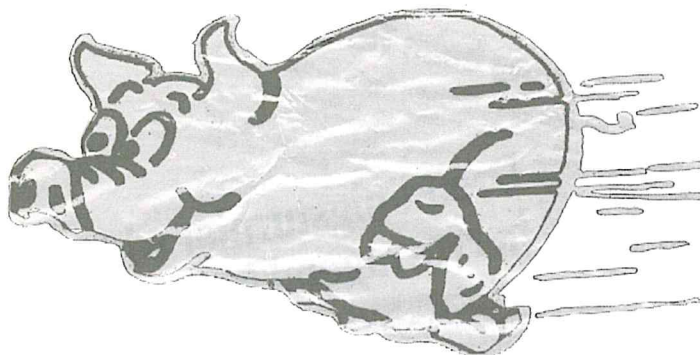
Tischtennisabteilung des DJK Saarlouis-Roden organisierte erfolgreiche Spiele

Deutlich mehr Mel Vorjahren registriert der Deutschen Jugend insgesamt über 500 aus fünf Bundesländern wollten dieses sein.

Saarlouis-Roden (ke). Mit fast 500 Meldungen war das Dreikönigs-Turnier der Tischtennisabteilung der DJK Saarlouis-Roden auch diesmal ein voller Erfolg. Zwei Tage lang sahen die zahlreichen Zuschauer sowohl im Nachwuchsbereich als auch im Aktivbereich hervorragenden Tischtennis. In der höchsten Turnierklasse, der A-Klasse der Herren, gab Stefan Schmitt vom Oberligisten SV 09 Fraulautern eine prächtige Vorstellung. Im Finale besiegte er den lentin Langedehermann mit 2:0 Sätzen und sicherte sich damit neben dem Pokal...

Die Sieger und Platzierten: A-Klasse Hergehegermann (Luxemburg), 2. Lan-Moron (SV 09 Fraulautern). B-Klasse Herren: 1. Langedehermann (Luxemburg), 2. Kraus (SV Adoles...)

metzweiler), 2. Würth (Luxemburg scheid und Paler (beide Luxemburg, Jungen-B-Klasse: 1. Philippi (Luxe 2. Schmitt (DJK Thalexweiler), 3. (SV Hasborn) und Berwanger (TTF tai). Jungen-Doppel: 1. Ohlmann/Kr xemburg), 3. Würth/Rock (Luxembur Mansion/Schmitt (SV 09 Fraulautern).



Metzgerei
Stefan Folz

Lindenstraße 56 · Telefon (0 68 31) 8 15 44 · 66740 Saarlouis-Roden

**HOLEN SIE SICH IHRE GARTENIDEEN
BEI TRITZ.**



Was Sie zum
Verschönern oder
Renovieren Ihres Gartens
brauchen, hat Tritz in reicher
Auswahl: zum Beispiel Pflaster-
systeme von elegant bis rustikal, Garten-
platten von einfach bis exklusiv oder
Böschungssteine für Neigungen
von schräg bis senkrecht.

Holen Sie sich Informationen von A bis Z. bei:

TRITZ

BETONWERK

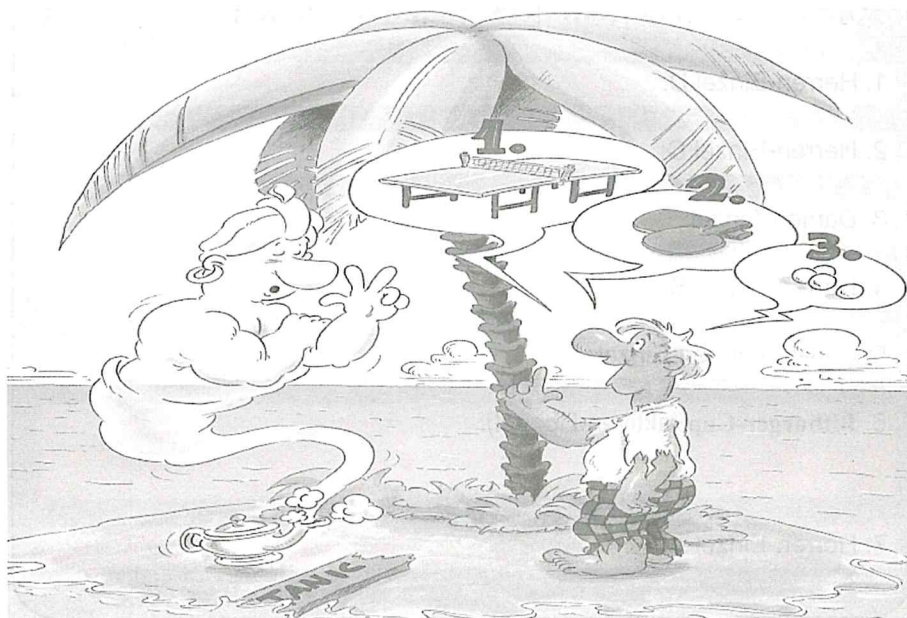
Betonwerk G. Tritz GmbH & Co. · Eisenbahnstr. 6 · 66809 Nalbach/Saar · Tel. (0 68 38) 8 10 81

Teilnahmebedingungen

1. Es gilt die Wettspielordnung des DTTB.
2. In allen Klassen werden zwei Gewinnsätze nach dem einfachen KO-System gespielt.
3. Konkurrenzen mit weniger als acht Teilnehmern werden nicht ausgetragen.
4. Der Sieger des jeweiligen Spiels ist verpflichtet, Schiedsrichterzettel und Ball umgehend bei der Turnierleitung abzugeben.
5. Der Verlierer eines Spiels hat eines der nächsten Spiele zu schiedsrichten.
6. Es wird nach Aufruf gespielt; nach dem dritten Aufruf erfolgt die Streichung von der Turnierliste.
7. Das Turnier ist vom STTB genehmigt.
8. **Setzungsanspruch besteht nur bei Meldungen, die bis zum 2. Januar 1998, 17.00 Uhr (schriftlich oder telefonisch) vorliegen.**
9. Bei den Konkurrenzen Minis/SchülerInnen gilt: Diese Konkurrenzen sind auf diejenigen SpielerInnen begrenzt, welche eine gültige Spielgenehmigung der laufenden Runde für Ihre Altersklasse haben, d. h. in Jugendmannschaften gemeldete Schüler haben kein Startrecht in der Schülerkonkurrenz. Ebenso können Minis, die in einer Schülermannschaft gemeldet sind, auch nur in der Konkurrenz SchülerInnen mitspielen.

SeniorenspielerInnen, die in Aktivenkonkurrenzen starten, werden nach einem gesonderten Schlüssel ausgehend von ihrer jeweiligen Klassenzugehörigkeit den Aktivenklassen zugeteilt.

Änderungen vorbehalten.



Die Sieger beim 20. Drei-Königs-Turnier/ 7. Bitburger-Cup am 03. und 04. Januar 1998

1. Schülerinnen-Einzel:

2. Schüler-Einzel:

3. Minis-Einzel:

4. Jugend-Einzel B:

5. Schüler-Doppel:

6. Mädchen-Einzel:

7. Jungen-Einzel:

8. Jugend-Doppel:



1. Herren-Einzel D:

2. Herren-Einzel C:

3. Damen-Einzel:

4. Herren-Einzel B:

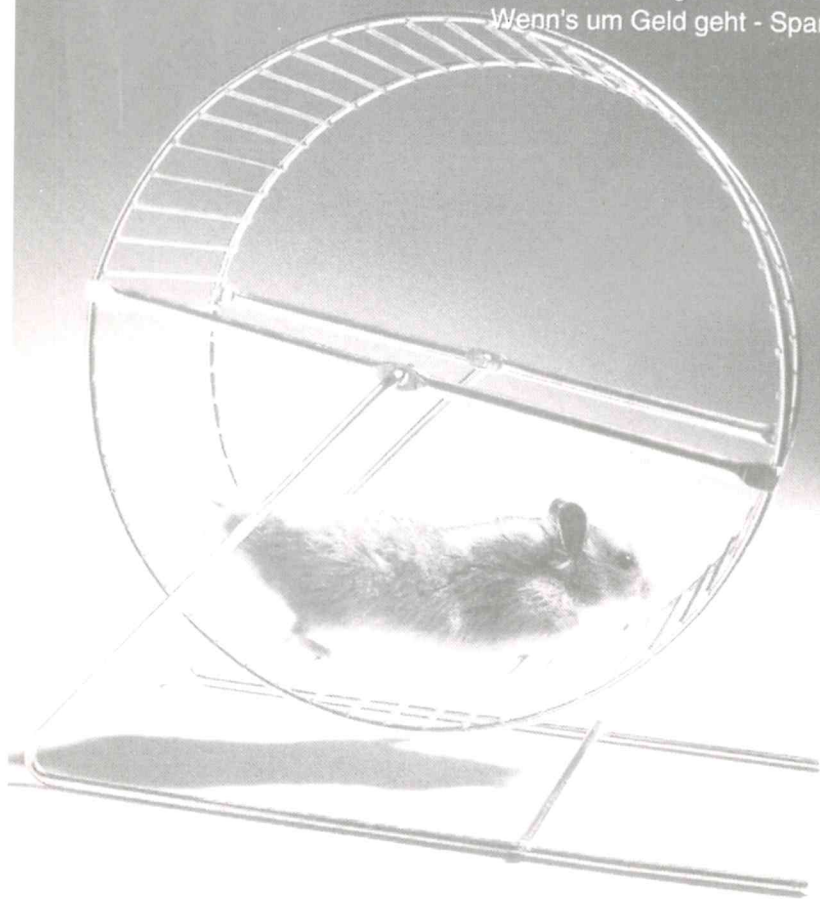
5. Senioren/innen-Einzel:

6. **Bitburger-Cup** (aktiven-Doppel):

7. Herren-Einzel A:

UNTER VORWÄRTSKOMMEN VERSTEHEN WIR ETWAS ANDERES.

● Der "Erfolg ist machbar" - Plan:
Individueller Vermögensaufbau, Konto,
Karten und Kredite. Der -Erfolgsplan für
junge Leute. Fragen Sie uns einfach direkt.
Wenn's um Geld geht - Sparkasse 



Kreissparkasse Saarlouis

DIE KSK

Die -Finanzgruppe: Sparkasse, SaarLB, LBS und SAARLAND Versicherungen

Gerd Gessner

Druckerei-Erzeugnisse
und Verlag

Auf der Kleinwies 9

66740 Saarlouis

Telefon (0 68 31) 12 24 29

(01 72) 6 82 06 94

Telefax (0 68 31) 12 24 37)

- Selbstklebe-Etiketten
Rolle und Bogen
 - Geschäftsdrucksachen
 - Vereinsdrucksachen
 - Druckweiterverarbeitung
-

Ab Januar 1998 NEUE ADRESSE

Lurie-Bolte-Straße 2 · 66793 Saarwellingen